

31985R3812

31.12.1985

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 368/3

NAŘÍZENÍ KOMISE (EHS) č. 3812/85

ze dne 20. prosince 1985,

kterým se v důsledku přistoupení Španělska upravují některá nařízení v odvětví mléka a mléčných výrobků

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

nabídkového řízení⁽⁹⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 906/85⁽¹⁰⁾,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství,

— nařízení Komise (EHS) č. 443/77 ze dne 2. března 1977 o prodeji za pevnou cenu sušeného odstředěného mléka určeného k použití jako krmivo pro prasata a drůbež a o změně nařízení (EHS) č. 1687/76 a č. 368/77⁽¹¹⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1454/85⁽¹²⁾,s ohledem na akt o přistoupení Španělska a Portugalska⁽¹⁾, a zejména na článek 396 tohoto aktu,— nařízení Komise (EHS) č. 776/78 ze dne 18. dubna 1978 o uplatnění nejnižší sazby náhrady při vývozu mléčných výrobků a o zrušení a změně některých nařízení⁽¹³⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1475/80⁽¹⁴⁾,

vzhledem k tomu, že na základě čl. 2 odst. 3 Smlouvy o přistoupení mohou instituce Evropských společenství před přistoupením přijímat opatření uvedená v článku 396 aktu, která vstoupí v platnost s výhradou a ke dni vstupu v platnost Smlouvy;

— nařízení Komise (EHS) č. 262/79 ze dne 12. února 1979 o prodeji másla, které je určeno k výrobě cukrářských výrobků, zmrzliny a jiných potravin, za snížené ceny⁽¹⁵⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 3021/85⁽¹⁶⁾,

vzhledem k tomu, že v odvětví mléka a mléčných výrobků je nutné upravit tato nařízení:

— nařízení Komise (EHS) č. 1725/79 ze dne 26. července 1979 o pravidlech pro poskytování podpory na odstředěné mléko zpracované do krmných směsí a na sušené odstředěné mléko využívané jako krmivo pro telata⁽¹⁷⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 2859/85⁽¹⁸⁾,— nařízení Komise (EHS) č. 1098/68 ze dne 27. července 1968, kterým se stanoví prováděcí pravidla k vývozním náhradám pro mléko a mléčné výrobky⁽²⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 2283/81⁽³⁾,— nařízení Komise (EHS) č. 1282/72 ze dne 21. června 1972 o prodeji másla za sníženou cenu armádě a podobným silám⁽⁴⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 3474/80⁽⁵⁾,— nařízení Komise (EHS) č. 2967/79 ze dne 18. prosince 1979, kterým se stanoví podmínky zpracování některých sýrů, na něž se vztahuje preferenční dovozní režim⁽¹⁹⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 3474/80,— nařízení Komise (EHS) č. 1717/72 ze dne 8. srpna 1972 o prodeji másla za sníženou cenu neziskovým institucím a organizacím⁽⁶⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 3474/80⁽⁵⁾,— nařízení Komise (EHS) č. 1932/81 ze dne 13. července 1981 o poskytování podpory pro máslo nebo zahuštěné máslo určené k výrobě cukrářských výrobků, zmrzliny a jiných potravin⁽²⁰⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 453/85⁽²¹⁾,— nařízení Komise (EHS) č. 1624/76 ze dne 2. července 1976 o zvláštních ustanoveních pro platbu podpory pro sušené odstředěné mléko denaturované nebo zpracované do krmných směsí na území jiného členského státu⁽⁷⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 100/85⁽⁸⁾,

— nařízení Komise (EHS) č. 368/77 ze dne 23. února 1977 o prodeji sušeného odstředěného mléka určeného k použití jako krmivo pro prasata a drůbež prostřednictvím

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 52, 24.2.1977, s. 19.⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 97, 4.4.1985, s. 27.⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 58, 3.3.1977, s. 16.⁽¹²⁾ Úř. věst. L 144, 1.6.1985, s. 68.⁽¹³⁾ Úř. věst. L 105, 19.4.1978, s. 5.⁽¹⁴⁾ Úř. věst. L 147, 13.6.1980, s. 15.⁽¹⁵⁾ Úř. věst. L 14, 16.2.1979, s. 1.⁽¹⁶⁾ Úř. věst. L 289, 31.10.1985, s. 14.⁽¹⁷⁾ Úř. věst. L 199, 7.8.1979, s. 1.⁽¹⁸⁾ Úř. věst. L 274, 15.10.1985, s. 27.⁽¹⁹⁾ Úř. věst. L 336, 29.12.1979, s. 23.⁽²⁰⁾ Úř. věst. L 191, 14.7.1981, s. 6.⁽²¹⁾ Úř. věst. L 52, 22.2.1985, s. 40.⁽¹⁾ Úř. věst. L 302, 15.11.1985, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 184, 29.7.1968, s. 10⁽³⁾ Úř. věst. L 223, 8.8.1981, s. 10.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 142, 22.6.1972, s. 14.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 363, 31.12.1980, s. 50.⁽⁶⁾ Úř. věst. L 181, 9.8.1972, s. 11.⁽⁷⁾ Úř. věst. L 180, 6.7.1976, s. 9.⁽⁸⁾ Úř. věst. L 13, 16.1.1985, s. 10.

- nařízení Komise (EHS) č. 2191/81 ze dne 31. července 1981 o poskytování podpory pro nákup másla neziskovými institucemi a organizacemi ⁽¹⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1365/85 ⁽²⁾,
- nařízení Komise (EHS) č. 2192/81 ze dne 31. července 1981 o poskytování podpory pro nákup másla armádami a podobnými silami členských států ⁽³⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1365/85,
- nařízení Komise (EHS) č. 2729/81 ze dne 14. září 1981, kterým se stanoví prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí a k režimu stanovení náhrad předem v odvětví mléka a mléčných výrobků ⁽⁴⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 369/85 ⁽⁵⁾,
- nařízení Komise (EHS) č. 1953/82 ze dne 6. července 1982, kterým se stanoví zvláštní podmínky pro vývoz některých sýrů do některých třetích zemí ⁽⁶⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 3110/85 ⁽⁷⁾,
- nařízení Komise (EHS) č. 1354/83 ze dne 17. května 1983, kterým se stanoví obecná prováděcí pravidla pro mobilizaci a dodávku sušeného odstředěného mléka, másla a máselného oleje v rámci potravinové pomoci ⁽⁸⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1886/83 ⁽⁹⁾,
- nařízení Komise (EHS) č. 442/84 ze dne 21. února 1984 o poskytování podpory pro máslo ze soukromého skladování, které je určeno k výrobě cukrářských výrobků, zmrzliny a jiných potravin a kterým se mění nařízení (EHS) č. 1245/83 ⁽¹⁰⁾,
- nařízení Komise (EHS) č. 3714/84 ze dne 21. prosince 1984, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro poskytování podpory pro částečně odstředěné mléko a částečně odstředěné sušené mléko ke krmným účelům ⁽¹¹⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 2445/85 ⁽¹²⁾,
- nařízení Komise (EHS) č. 3143/85 ze dne 11. listopadu 1985 o prodeji intervenčního másla, které je určeno k přímé spotřebě ve formě zahuštěného másla, za snížené ceny ⁽¹³⁾,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. V příloze nařízení (EHS) č. 1098/68 se zrušuje oblast určení D.
2. V čl. 4 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1282/72 se doplňuje nový údaj, který zní:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 213, 1.8.1981, s. 20.

⁽²⁾ Úř. věst. L 139, 27.5.1985, s. 20.

⁽³⁾ Úř. věst. L 213, 1.8.1981, s. 24.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 272, 26.9.1981, s. 19.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 44, 14. 2. 1985, s. 11.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 212, 21.7.1982, s. 5.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 296, 8.11.1985, s. 33.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 142, 1. 6: 1983, s. 1.

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 187, 12.7.1983, s. 29.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 52, 23.2.1984, s. 12.

⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 341, 29.12.1984, s. 12.

⁽¹²⁾ Úř. věst. L 232, 30.8.1985, s. 17.

⁽¹³⁾ Úř. věst. L 298, 12.11.1985, s. 9.

„Mantequilla de intervención vendida a las Fuerzas Armadas — Reglamento (CEE) n° 1282/72“.

3. V čl. 5 odst. 3 nařízení (EHS) č. 1717/72 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Mantequilla de intervención vendida de acuerdo con lo establecido en el Reglamento (CEE) n° 1717/72“.

4. V čl. 2 odst. 2 druhém pododstavci nařízení (EHS) č. 1624/76 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Destinada a ser sometida a control y a ser objeto de la constitución de una fianza (Reglamento (CEE) n° 1624/76)“.

5. V čl. 15 odst. 1 nařízení (EHS) č. 368/77 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Para ser desnaturalizada (Reglamento (CEE) n° 368/77)“.

6. V čl. 7 odst. 1 nařízení (EHS) č. 443/77 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Para ser desnaturalizada (Reglamento (CEE) n° 443/77)“.

7. V příloze nařízení (EHS) č. 776/78 se v kolonce „Místo určení“ zrušuje odkaz na oblast určení D.

8. Nařízení (EHS) č. 262/79 se mění takto:

1. V článku 6 druhém pododstavci se doplňuje toto:

„Mantequilla concentrada destinada exclusivamente a la transformación en uno de los productos contemplados en el artículo 4 del Reglamento (CEE) n° 262/79“.

2. V článku 20 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Mantequilla destinada a la transformación (Reglamento (CEE) n° 262/79)“.

9. Nařízení (EHS) č. 1725/79 se mění takto:

1. V čl. 4 odst. 4 písm. b) první odrážce se doplňuje nový údaj, který zní:

„Mezcla destinada a la fabricación de piensos compuestos (Reglamento (CEE) n° 1725/79)“.

2. V čl. 7 odst. 2 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Aplicación del reglamento (CEE) n°1725/79 — piensos, compuestos para animales destinados a la explotación agraria o de cría o de engorde que lo utilicen“.

10. V čl. 2 odst. 3 nařízení (EHS) č. 2967/79 se doplňuje nový údaj, který zní:

„destino específico: Reglamento (CEE) n° 1535/77 y Reglamento (CEE) n° 2967/79“.

11. V kolonce 104 přílohy II nařízení (EHS) č. 1932/81 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Mantequilla concentrada destinada a transformación (Reglamento (CEE) n° 1932/81)“.

„Producto intermedio destinado a la transformación en ... (nombre y dirección del establecimiento) (Reglamento (CEE) n° 1932/81 artículo 10 paragrafo 2)“.

12. Nařízení (EHS) č. 2191/81 se mění takto:

1. V čl. 4 odst. 1 se doplňuje nový údaj, který zní:

„— Mantequilla a precio reducido en base al Reglamento (CEE) n° 2191/81“.

2. V čl. 4 odst. 2 se doplňuje nový údaj, který zní:

„— Reventa prohibida“.

13. Nařízení (EHS) č. 2192/81 se mění takto:

1. V čl. 4 odst. 1 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Mantequilla a precio reducido destinada a las Fuerzas Armadas“.

2. V čl. 4 odst. 2 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Reventa prohibida“.

14. Nařízení (EHS) č. 2729/81 se mění takto:

1. V čl. 6 odst. 1 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Exportación especial (Reglamento (CEE) n° ...“.

2. V čl. 6 odst. 2 se doplňuje nový údaj, který zní:

„— A exportar sin restitución.“

3. V čl. 13 odst. 2 se doplňuje nový údaj, který zní:

„— Fijación previa limitada al componente leche“,
nebo

„— Fijación previa limitada al elemento azúcar“.

4. V čl. 16 odst. 1 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Candidad indicativa“.

5. V čl. 16 odst. 2 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Certificado complementar“.

6. V příloze I v kolonce „Země určení“ se země určení položky č. 04.04 společného celního sazebníku mění takto: „Rakousko a Andora“.

15. Nařízení (EHS) č. 1953/82 se mění takto:

1. V článku 1 se zrušuje slovo „Španělsko“.

2. V článku 2 se zrušují odstavce 4 a 5.

3. V čl. 6 odst. 2 se zrušují slova „nebo Španělsko“.

4. Přílohy IIIA, IIIB, IIIC a V se zrušují.

16. Čl. 22 odst. 4 nařízení (EHS) č. 1354/83 se mění takto:

„Destinado a ser exportado como ayuda alientaria (Reglamento (CEE) n° 1354/83“.

17. Nařízení (EHS) č. 442/84 se mění takto:

1. V článku 7 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Mantequilla de almacedamiento privado destinada a transformación (Reglamento (CEE) n° 442/84“.

2. V příloze se doplňují nové údaje, které znějí:

— v oddíle A písm. a) kolonce 104:

„Destinada a concentración y transformación ulterior (Reglamento (CEE) n° 442/84)“,

— v oddíle A písm. b) kolonce 104:

„Mantequilla concentrada destinada a transformación ulterior (Reglamento (CEE) n° 442/84)“,

nebo

„Producto intermedio destinado a transformación:... (nombre y dirección del establecimiento). (Reglamento (CEE) n° 442/84 art. 6 parrafo 2)“,

— v oddíle B kolonce 104:

„Destinada a transformación directa (Reglamento (CEE) n° 442/84)“.

18. V příloze IV kolonce 104 nařízení (EHS) č. 3143/84 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Leche en polvo parcialmente desnatada destinada a ser utilizada según el reglamento (CEE) n° 1725/79 (Reglamento (CEE) n° 3714/84)“.

19. Nařízení (EHS) č. 3145/85 se mění takto:

1. V čl. 3 odst. 2 se doplňuje nový údaj, který zní:

„Mantequilla destinada a la transformación en mantequilla concentrada (Reglamento (CEE) n° 3143/85)“.

2. V čl. 5 odst. 4 se doplňuje nový údaj, který zní:

— „Mantequilla concentrada“ ó „mantequilla concentrada para la cocina“ ó „mantequilla concentrada para la cocina y la pasteleria“.

— „Ghee obtenido de mantequilla“.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. března 1986, s výhradou vstupu v platnost Smlouvy o přistoupení Španělska a Portugalska.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. prosince 1985.

Za Komisi

Frans ANDRIESEN

místopředseda
